

# DÉCLARATION RELATIVE À LA PROTECTION DES DONNÉES

---

## RÉSUMÉ

Ce qui suit résume, sans la remplacer, le contenu de cette déclaration. Nous vous recommandons de la lire en entier :

- **Notre rôle.** Nous, Prateo, agissons comme responsable du traitement de vos données personnelles (pour nos propres activités, mais pas celles de prestataires tiers) (voir la [section 2](#)) ;
- Toutefois, si nous traitons vos données sur instruction d'un de nos clients afin de rendre nos services, nous agissons en principe en tant que sous-traitant de cette organisation. Veuillez vous référer aux politiques relatives à la protection des données de cette organisation pour obtenir des informations sur la manière dont elle traite vos données (voir la [section 5](#)) ;
- **Les données que nous collectons.** Nous collectons les données personnelles que vous nous fournissez directement, qui sont fournies par nos clients, les personnes avec lesquelles nous interagissons, ou que nous obtenons légalement dans le cadre de nos activités (voir la [section 3](#)) ;
- **Comment nous les utilisons.** Nous traitons les données personnelles conformément aux lois suisses, ainsi qu'aux autres lois sur la protection des données qui nous sont applicables, principalement dans le but de fournir nos prestations à nos clients, d'assurer la gestion et l'administration de nos activités et pour nous conformer à nos obligations légales (voir la [section 8](#)) ;
- **Hébergement et transferts.** Nous hébergeons vos données personnelles en Suisse. Nous ne les partageons pas avec des tiers et ne les transférons pas à l'étranger, sauf si cela est à la fois nécessaire pour le fonctionnement de nos Services et autorisé par les lois applicables. Cela peut par exemple être le cas lorsque nous faisons appel à des prestataires de services ou devons interagir avec des tiers pour mener à bien nos activités professionnelles (voir [sections 9 et 10](#)) ;
- **Conservation et sécurité.** Nous conservons vos données personnelles uniquement pour la durée nécessaire à l'accomplissement des activités décrites dans ce document. Nous prenons des mesures techniques et organisationnelles appropriées pour veiller à la sécurité de ces données (voir les [sections Erreur ! Source du renvoi introuvable. et 8](#)) ; et
- **Vos droits.** Vous pouvez nous contacter ([arichoz@prateo.ch](mailto:arichoz@prateo.ch)) pour exercer vos droits concernant à vos données personnelles (voir les [sections 9 et 10](#)).

## 1. INTRODUCTION

Au sein de Prateo (la **Société** ou **nous**), nous reconnaissons l'importance de vos données personnelles et de la transparence dans nos activités de traitement.

La présente déclaration relative à la protection des données a pour but de vous informer sur notre politique en matière de collecte et de traitement des données personnelles concernant :

- nos, clients, prospects, fournisseurs, ainsi que les personnes liées à eux ;
- les personnes qui postulent chez nous ; et
- les visiteurs de notre site web.

Nous pouvons également disposer de documents distincts qui décrivent la manière dont nous traitons des données personnelles dans des circonstances spécifiques.

## 2. QUI EST RESPONSABLE DE VOS DONNÉES PERSONNELLES ?

Prateo SA, Avenue de Lavaux 65, 1009 Pully, Suisse, est responsable du traitement de vos données personnelles. Vous trouverez nos coordonnées ci-dessous à la section 10.

Comme indiqué plus en détail dans cette déclaration, nous pouvons traiter vos données personnelles dans le cadre des services que nous fournissons à nos clients et partenaires. Cette déclaration ne régit pas la manière dont cette organisation traite vos données personnelles ou nous demande de le faire pour son compte. Vous devez vous référer aux politiques de cette organisation pour obtenir des renseignements sur la manière dont vos données sont traitées dans ce cadre. Veillez vous référer à la section 5 ci-dessous pour de plus amples informations à cet égard.

## 3. COMMENT NOUS COLLECTONS VOS DONNÉES PERSONNELLES ?

### 3.1. Les données que nous collectons

Nous collectons les données personnelles que vous nous fournissez directement.

Au demeurant, nous pouvons obtenir vos données personnelles auprès d'autres personnes ou entités avec lesquelles nous entrons en contact dans le cadre de nos activités, comme nos partenaires commerciaux, les tiers impliqués avec eux, ou par l'entité juridique pour laquelle vous travaillez (par exemple, si vous êtes la personne de contact désignée par votre employeur pour gérer la relation avec nous). Les données vous concernant que nous pouvons collecter auprès de tiers ou de sources publiques dépendent du contexte, mais peuvent inclure les catégories suivantes :

Catégorie	Exemples
Identité	Nom, prénom, âge, date de naissance, sexe, nationalité, document d'identité, etc.
Données de contact	Adresse email, adresse postale, numéro de téléphone ou autres informations de contact
Informations professionnelles	Informations relatives à la formation professionnelle, diplômes, certifications, CV, situation professionnelle, qualifications, langues, position, rôle
Informations de paiement	Coordonnées bancaires, mode de paiement
Données fournies par nos clients	Tous types de données fournies par nos clients, notamment les pièces liées à l'établissement des déclarations d'impôt.

Dans la mesure autorisée, nous pouvons également obtenir les catégories de données personnelles décrites ci-dessus à partir de sources publiques ou privées, telles que les registres publics ou commerciaux (par exemple, les registres des poursuites et faillites, les registres fonciers, les registres du commerce), la presse, les sites web, ou les médias sociaux.

Enfin, si vous visitez notre site web ou plateforme numérique, nous pouvons collecter de manière automatisée des données personnelles, y compris au moyen de cookies et d'autres éléments actifs, comme décrit plus loin dans cette déclaration.

#### 4. DE QUELLE MANIÈRE TRAITONS-NOUS VOS DONNÉES PERSONNELLES ?

Nous traitons vos données personnelles conformément aux lois suisses sur la protection des données pour la réalisation des finalités décrites dans notre [liste des activités de traitement](#).

Nous ne traitons pas vos données personnelles pour établir un profil vous concernant (profilage) et ne procédons pas à des décisions exclusivement basées sur un traitement automatisé avant des effets juridiques sur vous ou qui vous affecte considérablement (décision individuelle automatisée).

#### 5. NOS ACTIVITÉS EN TANT QUE SOUS-TRAITANT

Dans des situations limitées, nous pouvons traiter vos données personnelles sur instruction et pour le compte de nos clients. Dans ce cas :

- notre traitement de vos données personnelles est régi par un contrat entre nous et notre client. Nous traiterons vos données personnelles en tant que sous-traitant pour la fourniture de nos services à nos clients ou, dans certains cas en tant que responsable du traitement pour nos opérations commerciales légitimes liées à la fourniture de ces services, comme détaillé dans la présente déclaration.
- Cette déclaration ne traite pas de la manière dont cette organisation collecte et utilise vos données personnelles ou de la manière dont nous traitons vos données lorsque nous agissons en tant que sous-traitant pour cette organisation. Veuillez vous référer à la politique relative à la protection des données de l'organisation concernée pour obtenir des informations sur ses activités de traitement.
- Certaines informations vous concernant peuvent nous être fournies directement par cette organisation. Si tel est le cas, c'est cette organisation qui est chargée de veiller à ce que vos données personnelles soient collectées et nous soient transférées conformément à toutes les lois applicables, sur la base d'un motif justificatif approprié.
- Si vous avez des demandes ou des questions concernant notre traitement de vos données personnelles pour le compte d'une tierce organisation, veuillez contacter directement cette organisation. Par exemple, si vous souhaitez demander l'accès, la correction, la modification ou la suppression de données personnelles inexacts qui ont été transmises à l'origine par cette organisation, veuillez adresser votre demande à l'organisation concernée. Si une organisation nous demande de supprimer vos données personnelles, nous répondrons à cette demande nous répondrons à cette demande diligemment après vérification et conformément au cadre légal applicable (par exemple, 30 jours selon la loi suisse).
- Si vous avez des questions sur nos opérations commerciales légitimes liées à la fourniture de nos services à nos clientes et partenaires, veuillez nous contacter comme indiqué à la section 5.

#### 6. QUI A ACCÈS AUX DONNÉES PERSONNELLES ET AVEC QUI SONT-ELLES PARTAGÉES ?

Nous ne communiquons vos données personnelles à des tiers que si vous y consentez expressément, s'il existe une obligation ou une autorisation légale de le faire, pour faire valoir, exercer ou défendre des prétentions, ou si la divulgation est directement liée à la conclusion ou à l'exécution d'un contrat avec vous ou dans votre intérêt. Nous partageons principalement vos données avec les catégories de destinataires suivantes :

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| A nos <b>clients</b>                  | Nous communiquons à nos clients les informations qui se rapportent à l'exécution de nos services pour eux.  |
| A nos <b>fournisseurs de services</b> | Nous pouvons transférer des données personnelles à des fournisseurs de services sélectionnés pour atteindre les objectifs énumérés à la section 4, uniquement dans la mesure nécessaire à la fourniture de leurs services |

ou pour exécuter les instructions que nous leur avons données, ou encore dans le cadre d'un accord conclu avec eux.

Ces tiers comprennent nos fournisseurs de systèmes ou d'outils informatiques, de communication, de services en nuage, de stockage, bases de données, ainsi que de services juridiques, fiscaux et comptable.

À **des tiers** lorsque nous avons une obligation légale ou un intérêt légitime à le faire

Nous pouvons également communiquer vos données personnelles lorsque nous avons un intérêt légitime à le faire, par exemple :

- pour donner suite à une requête d'une autorité judiciaire ou conformément à une obligation imposée par la loi ;
- pour intenter ou défendre une prétention en justice ; or
- dans le cadre de restructuration, notamment si nous transférons nos actifs à une autre société.

## 7. TRANSFERTS INTERNATIONNAUX

Nous hébergeons vos données personnelles sur des serveurs situés en Suisse. En principe, nous ne transférons pas ni ne rendons accessibles vos données personnelles vers d'autres pays. Toutefois, dans certaines circonstances, vos données personnelles peuvent être mises à la disposition de destinataires situés à l'étranger, notamment nos sous-traitants, ou autres partenaires commerciaux, ou des autorités ou tribunaux. Nous utilisons notamment les services de prestataires dont le siège social est situé aux États-Unis, d'où certaines de vos données peuvent être disponibles.

Dans de tels cas, nous veillons à ce que des garanties appropriées soient en place, conformément aux lois suisses en matière de protection des données, par exemple en nous fondant sur des clauses contractuelles standards adoptées par la Commission européenne ou sur une exception légale telle que le consentement, l'exécution d'un contrat, la constatation, l'exercice ou l'exécution de droits en justice, un intérêt public prépondérant, ou la protection de la vie ou l'intégrité corporelle.

Si vous nous transmettez des données, vous êtes réputé consentir à ces transferts de données. Vous pouvez demander de plus amples informations à cet égard et obtenir une copie des garanties pertinentes sur demande en envoyant une demande à l'adresse de contact indiquée à la section 10.

## 8. SÉCURITÉ

Nous nous employons à assurer la sécurité de vos données personnelles et avons mis en place des mesures physiques, techniques et organisationnelles dans le but de protéger vos données personnelles et empêcher l'accès non autorisé à celles-ci.

Nous limitons l'accès à vos données personnelles aux personnes qui ont besoin d'y accéder aux fins décrites dans cette déclaration.

Bien que nous prenions les mesures appropriées pour protéger vos données personnelles, aucune infrastructure informatique n'est complètement sûre. Par conséquent, nous ne pouvons garantir que les données que vous nous fournissez sont protégées contre tout accès non autorisé par des tiers ou contre leur vol.

En nous envoyant des informations par voie électronique, ces données peuvent être transférées à l'échelle internationale sur Internet. Internet n'est pas un environnement sécurisé et cette déclaration s'applique à notre utilisation de vos données personnelles une fois qu'elles sont sous notre contrôle seulement. Compte tenu de la nature d'Internet, toute transmission de données via Internet se fait à vos propres risques.

Si nous avons des raisons raisonnables de penser que vos données personnelles ont été acquises par une personne non autorisée et que la loi applicable exige une notification, nous vous informerons

rapidement de la violation par tout canal de communication approprié (y compris par email ou par la publication d'un avis sur notre site web).

## 9. VOS DROITS EN CE QUI CONCERNE LE TRAITEMENT DE VOS DONNÉES PERSONNELLES

Dans les limites prévues par la loi, vous disposez des droits suivants :

- de demander des renseignements sur des traitements vous concernant et de consulter vos données ;
- de demander leur correction ou leur mise à jour ;
- de demander l'effacement de vos données personnelles ;
- de nous demander de cesser tout traitement spécifique de données à caractère personnel qui auraient été obtenues ou traitées en violation de la loi applicable ;
- de vous opposer à tout traitement de données à caractère personnel pour des motifs légitimes ; et
- de retirer votre consentement lorsque nous effectuons une activité sur ce fondement (sans que ce retrait affecte la licéité du traitement effectué avant le retrait),

Vous trouverez de plus amples détails sur vos droits dans les sections 6 et 7 de la présente déclaration en rapport avec chaque activité de traitement que nous effectuons.

Si vous souhaitez exercer vos droits, veuillez nous contacter en utilisant les coordonnées fournies ci-dessous (voir la section 10). Toutefois, si nous traitons vos données en qualité de sous-traitant pour l'un de nos clients, vous devez adresser vos demandes concernant notre utilisation de vos données personnelles pour le compte de cette organisation directement au client concerné, y compris toute demande d'exercice de vos droits concernant vos données personnelles (voir la section 5). Dans les autres cas, vous pouvez nous contacter directement pour exercer vos droits.

## 10. NOUS CONTACTER

Si vous pensez que vos données personnelles ont été utilisées d'une manière qui n'est pas conforme à cette déclaration, ou si vous avez des questions concernant la collecte ou le traitement de vos données personnelles, vous pouvez nous contacter à [arichoz@prateo.ch](mailto:arichoz@prateo.ch).

## 11. MODIFICATIONS

Cette déclaration peut faire l'objet de modifications. Tout changement vous impactant concernant la manière dont nous traitons les données personnelles vous sera communiqué par un moyen approprié, selon la manière dont nous communiquons habituellement avec vous.

---

**Dernière mise à jour** : 1<sup>er</sup> septembre 2023

## NOS ACTIVITÉS DE TRAITEMENT DE VOS DONNÉES PERSONNELLES

Cette page décrit les finalités pour lesquelles nous traitons les données personnelles. Les données personnelles que nous traitons en relation avec chaque finalité, et la durée de conservation des données personnelles.

Ref	Finalité	Données traitées	Durée de conservation
1.	<b>Pour fournir nos services à nos clients</b>	Nous traitons les données personnelles dont nous avons besoin pour fournir nos services. Nous recueillons les coordonnées des personnes avec lesquelles nous interagissons et les données personnelles qu'elles nous fournissent. En outre, nous collectons les données personnelles qui sont nécessaires à la prestation de nos services.	Les données personnelles que nous devons conserver pour des raisons juridiques, comptables, fiscales ou pour toute autre obligation légale sont en règle générale conservées pendant toute la durée de la relation contractuelle et ensuite pendant une période de 10 ans (ou toute autre période de conservation applicable).  Des périodes de conservation plus courtes s'appliquent aux données personnelles qui ne doivent pas être conservées pour les raisons susmentionnées
2.	<b>Pour la gestion de nos clients et fournisseurs</b> Si nous sommes en relation d'affaires avec votre employeur ou avec vous directement, ou si nous sommes en discussion pour en nouer une, nous traitons les données personnelles qui sont nécessaires à la gestion de nos clients ou fournisseurs, ainsi qu'aux autres finalités connexes suivantes, notamment :  ➤ pour réaliser les transactions dans lesquelles nous sommes impliqués, et pour nous procurer des produits et services auprès de nos fournisseurs et sous-traitants ;	Les données personnelles que nous traitons dans ce contexte comprennent :  ➤ les données personnelles des individus avec lesquels nous interagissons, telles que le nom, le titre, la fonction, le nom de l'entreprise, l'adresse électronique et/ou postale et le numéro de téléphone fixe et/ou mobile professionnel ;  ➤ les données personnelles relatives à nos interactions et aux services fournis ;  ➤ toute autre information qui nous est fournie par votre employeur ou des tiers.	Idem que pour le traitement référencé sous N° 1 ci-dessus.

Ref	Finalité	Données traitées	Durée de conservation
	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ pour interagir avec vous, par exemple pour répondre à vos demandes ;</li> <li>➤ pour assurer le suivi de nos activités (mesurer les ventes, notre temps de travail, etc.) et celles de nos fournisseurs ;</li> <li>➤ pour gérer nos archives et dossiers ; et</li> <li>➤ à des fins de facturation</li> </ul>		
3.	<p><b>Pour vous envoyer des informations générales ou des vœux de fin d'année</b></p> <p>Nous pouvons également vous contacter, notamment par e-mail ou courrier postal pour vous informer de nos activités ou pour vous souhaiter nos vœux de fin d'année, si vous ne vous êtes pas opposé à l'utilisation correspondante de votre adresse e-mail. Vous pouvez vous opposer à l'utilisation de votre adresse électronique à cette fin à tout moment en nous contactant.</p>	<p>Les données personnelles que nous traitons dans ce contexte comprennent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ les données personnelles des individus avec lesquels nous interagissons, telles que [le nom, le titre, la fonction, le nom de l'entreprise, l'adresse électronique et/ou postale et le numéro de téléphone fixe et/ou mobile professionnel] ;</li> <li>➤ les données personnelles relatives à nos interactions et aux services fournis.</li> </ul>	Idem que pour le traitement référencé sous N° 1 ci-dessus.
4.	<p><b>À des fins d'analyse interne et de statistiques afin d'améliorer nos services et produits</b></p> <p>Nous pouvons traiter vos données personnelles auxquelles nous accédons dans le cadre de nos services, à des fins d'analyse interne et de statistiques, afin de mieux comprendre les besoins de nos clients, d'optimiser leur expérience et, de manière générale, d'améliorer l'ergonomie et la fonctionnalité de nos services et produits.</p>	Toutes les données déjà collectées pour une autre finalité	Idem que pour le traitement référencé sous N° 1 ci-dessus.

Ref	Finalité	Données traitées	Durée de conservation
	Nous n'utilisons pas ces informations pour vous identifier ou tenter de les relier à vous.		
5.	<p><b>Si vous postulez à un poste chez nous, pour traiter votre demande</b></p> <p>Si vous postulez pour un poste chez nous, nous traiterons vos données personnelles exclusivement pour évaluer votre candidature en vue de l'établissement éventuel d'une relation de travail, y compris pour évaluer vos capacités et qualifications, et effectuer des vérifications de références, dans la mesure autorisée par la loi suisse.</p>	<p>Nous traitons les données personnelles que vous nous fournissez (par exemple, vos coordonnées, votre CV, votre lettre de motivation, les informations relatives à vos expériences professionnelles antérieures).</p> <p>En outre, si vous nous fournissez des liens vers votre profil sur des plateformes de médias sociaux (telles que LinkedIn) ou les coordonnées de personnes de référence, nous partirons du principe que nous pouvons collecter des informations auprès de ces sources.</p> <p>Toutes les informations que vous nous transmettez doivent être exactes, complètes et non trompeuses. La transmission de données inexactes, incomplètes ou trompeuses peut, dans la mesure autorisée par la loi, entraîner le rejet de votre demande de candidature ou une mesure disciplinaire, y compris votre licenciement immédiat si vous avez été engagés.</p>	<p>Les données personnelles des candidats qui n'ont pas été embauchés sont supprimées à la fin du processus de recrutement. Si une relation de travail est établie suite à votre candidature, vos données personnelles seront introduites dans votre dossier RH et traitées ultérieurement conformément à notre politique de traitement des données RH.</p>
6.	<p><b>Pour opérer notre site web</b></p> <p>Si vous visitez notre site web, nous traitons vos données pour vous fournir les fonctionnalités demandées et pour établir une connexion avec votre appareil sur Internet, pour vous identifier lorsque vous utilisez les sites web, gérer leur stabilité et leur sécurité, et à des fins d'analyse et de</p>	<p>En plus des données personnelles que vous fournissez directement, nous collectons automatiquement certaines informations techniques sur vos interactions avec nos sites web (telles que votre adresse IP, le contenu auquel vous avez accédé, la date et l'heure d'accès, des informations sur votre navigateur web, vos préférences ou d'autres informations liées à votre interaction avec les sites web, y</p>	<p>Si vous accédez à un service, la durée de conservation correspond à celle applicables aux services que nous fournissons.</p>



Ref	Finalité	Données traitées	Durée de conservation
	statistiques, sur la base de nos intérêts légitimes pour le faire.	compris les détails de votre navigation sur les sites web).	
7.	<p><b>Pour nous conformer à nos autres obligations légales</b></p> <p>Nous pouvons traiter davantage vos données personnelles si nous avons une obligation légale de le faire ou pour d'autres intérêts légitimes. Ce sera par exemple le cas si nous devons divulguer certaines informations aux autorités administratives ou judiciaires (y compris dans le cadre de nos obligations LBA) ou conserver ces informations à des fins fiscales ou comptables, ou pour l'établissement, l'exercice ou la défense de revendications légales.</p>	Les données personnelles que nous traitons à cette fin sont celles que nous avons collectées pour l'une des finalités indiquées ailleurs dans cette liste.	Nous conservons les données personnelles pendant la durée de l'obligation légale qui nous est imposée.

En plus de ce qui précède, nous pouvons traiter vos données personnelles si nous avons obtenu votre consentement préalable. Le consentement donné peut être retiré à tout moment, mais cela n'affecte pas les données traitées avant le retrait.

---

**Dernière mise à jour** : 1<sup>er</sup> septembre 2023